

新しい出会いと感動を創る サイエンスシティ「つくば」

研究・教育機関が集中、科学・技術の研究開発拠点として時代をリード

TX つくばエクスプレス
TSUKUBA EXPRESS

秋葉原
Akihabara

つくば
Tsukuba

45分
45min

エアポートライナー
AIRPORT LINER (NATT'S)

成田空港
Narita International Airport

つくば
Tsukuba

55分
55min

筑波大学
University of Tsukuba

つくばエキスポセンター
Tsukuba EXPO Center

つくば駅
Tsukuba Stn.

オークラフロンティアホテルつくば
Okura Frontier Hotel Tsukuba

オークラフロンティアホテルつくば・エポカル
Okura Frontier Hotel Tsukuba EPOCHAL

つくば国際会議場
Tsukuba International Congress Center

機能性と快適さに満ちた支援設備が 会議、イベント、コンベンションをサポート

Functional and convenient equipment and facilities help to support meeting, events, and conventions.

幅広いニーズに応える施設構成

Facilities meet a variety of needs

最大1,258名収容の大ホール、2つの中ホールや会議室と映像で結ぶことにより、2,500名規模の会議に対応可能。そのほか、多目的ホール、屋上庭園、レストランなども備え、幅広い用途にお応えいたします。

The main convention hall, which can accommodate up to 1,258 people, is connected to meeting rooms and two smaller halls by video, making it possible for up to 2,500 people to participate in meetings. There are also a multi-purpose hall, a rooftop garden, a restaurant, and other facilities that can be used for a wide variety of purposes.

充実した設備と運営スタッフ

Superior facilities and staff

400インチハイビジョン対応プロジェクター(大ホール)、最大6カ国語対応同時通訳、TV会議システムをはじめとする最新鋭の設備と、音響、照明などの専門スタッフが円滑な会議の進行をサポートします。

The Center features state-of-the-art facilities such as a 400-inch high-vision projector in the main hall, simultaneous interpretation in up to 6 languages, and a teleconference system, as well as staff specialized in sound, lighting, etc., to help make events go as smoothly as possible.

クオリティの高いサービスを提供

Providing high-quality services

使いやすさ、快適さを求めた格調高い開放的な空間が、あらゆるコンベンションやイベントを成功に導きます。様々な出会い、集い、語らいの華やかな演出を心のこもったサービスでサポートします。

The refined, open space of the Center provides an easy-to-use, comfortable setting that can enhance the success of conventions and events. Get-togethers, meetings, and discussions are supported by a dedicated staff.

施設概要 Outline of Facilities

- 名称 つくば国際会議場
Name: Tsukuba International Congress Center
- 所在地 〒305-0032 茨城県つくば市竹園2丁目20番3号
Address: 2-20-3 Takezono, Tsukuba, Ibaraki, 305-0032 JAPAN
- 延床面積 約23,000m²
Total area: About 23,000m²
- 構造 鉄骨鉄筋コンクリート造 地上4階建て
Construction: 4-story steel-frame ferroconcrete structure
- 施設構成 1,258名収容可能な大ホールを含む19の会議室(分割使用により23室)
Accommodation: 19 conference rooms (including a 1,258 person-capacity Main Convention Hall) (4Conference rooms each can be divided into two rooms)
- 開館 平成11年(1999年)6月1日
Inauguration: June 1, 1999

Tel. 029-861-0001(代表) Fax. 029-861-1209
URL <http://www.epochal.or.jp>

広さと機能性が可能にする有意義な時・空間

Significant time and space that enhance functionality



【大ホール】

Main Convention Hall

1258

本格的な国際会議や講演会、研究会など、幅広い用途への対応が可能なメインホールは最大1,258名収容可能。ハイビジョン対応の400インチビデオプロジェクターや6カ国語対応同時通訳をはじめとする、最新鋭の設備を備えています。また、一人ひとりがゆったり座れる、ゆとりのあるレイアウトを採用するなど、国際都市・つくばにふさわしい、質の高いコンベンション環境をご提供いたします。

The main convention hall, which can accommodate a wide variety of uses such as major international conferences, lecture presentations, and seminars, can hold up to 1,258 people. The hall also has state-of-the-art equipment and services such as a 400-inch high-vision projector and simultaneous interpretation in up to 6 languages. The comfortable seating and relaxing layout helps provide a high-quality convention environment that is befitting an international city like Tsukuba.



大ホールへと続く廊下は、窓から差し込む光が明るく開放的な雰囲気を演出。ホールに向かう間も会話が弾みます。

The corridor that leads to the main conventional hall imparts a sense of openness that is enhanced by the light streaming in from the windows. The space in front of the hall provides a wonderful stimulus for conversation.



前椅子の背もたれを倒せば机としても利用可能(1階席)。コンベンションの規模や用途に合わせた使い方ができます。

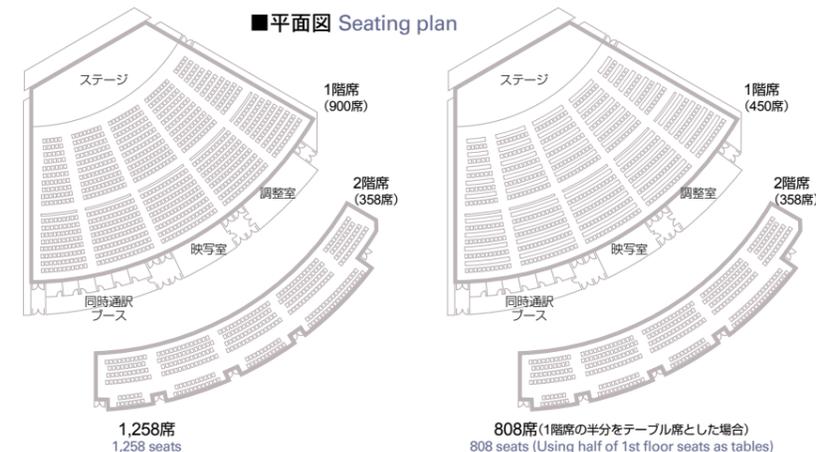
The back of the seat in front of you can be folded over to form a table on the first floor. The main hall can be used in many ways to match the scale and type of convention.



ゆとりのある空間が魅力的な大ホール利用者用の控室。直前の打ち合わせなどもスムーズに進めることができます。

The anteroom provides an attractive, relaxing space for users of the main hall. This room is perfect for the meeting just before the convention.

■平面図 Seating plan



■施設概要

- 客席 1,258席(1階席900席、2階席358席)
1階席の半分をテーブル席とした場合808席(1階席450席、2階席358席)
- 控室3室 H101(27m²)H102(26m²)H103(25m²)
- 面積 1,465m²(1階席1,085m²)
- 天井高 2.5~11m
- 舞台 幅18.6~23.1m 奥行5~6.9m
- 電源容量 通常220A 予備50A

■主な支援設備

- 映像設備
400インチハイビジョン対応ビデオプロジェクター・16mm映写機・35mmスライド映写機(カローセル型)2台・AVコントロール卓・VTR卓(NTSCまたはPAL)・パソコン卓
- 大型スクリーン
ハイビジョン対応スクリーン400インチ(フロント1面 W8.8m×H4.9m)・電動スクリーン(左右2面 W2.8m×H2.8m)
- 6カ国語対応同時通訳設備
- 会議ユニット(議長ユニット1、参加者ユニット19)
- 呼出表示システム
- TV会議システム
- LAN設備
- CATV放送受信
- AVネットワークシステム
- TV放送中継システム
- カメラ映像記録システム
- 音響及び調光システム
- 固定スピーカー
- 臨時電話回線(最大50回線)
- 美術バトン 2本(寸法15m)
- ピアノ(スタインウェイD-274)
- 音響反射板

■Outline of facilities

- Seating: 1,258 seats (900 seats on 1st floor, 358 seats on 2nd floor)/808 seats when half of first floor seats are set up as tables (450 seats on 1st floor, 358 seats on 2nd floor)
- 3 Waiting rooms: H101(27m²)H102(26m²)H103(25m²)
- Floor area: 1,465m² (1st floor area: 1,085m²)
- Ceiling height: 2.5 to 11m
- Stage: Width: 18.6 to 23.1m, Depth: 5 to 6.9m
- Electric power capacity: 220A (normal), 50A (reserve)

■Main support facilities

- Video equipment: 400-inch High-Vision video projector/16mm camera/35mm slide projectors (carousel type)/AV control console/VTR console (NTSC and PAL)/Computer console
- Large screen: 400-inch High-Vision screen (front screen: W8.8m×H4.9m)/Automatic screens (1 left and 1 right screen: W2.8m×H2.8m)
- Translation facilities for 6-language simultaneous translation.
- Conference units (1 chairperson unit, 19 participant units)
- Call display system
- TV conference system
- LAN equipment
- CATV broadcast reception
- AV network system
- Live TV broadcast system
- Camera image-recording system
- Extra telephone lines (max. 50 lines)
- 2 Hanging bars (15m)
- Grand piano (Steinway D-274)
- Audio reflection panels

落ちついた雰囲気での固定席ホール

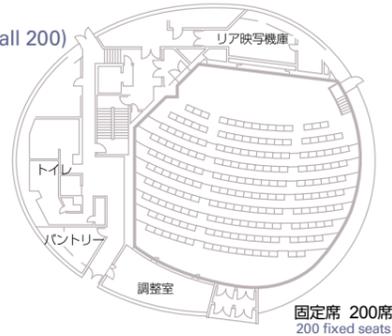
The fixed-seat hall has a relaxing atmosphere

【中ホール200】 Convention Hall 200

木目を基調とした、落ち着いた雰囲気の中で会議を進行できるのが中ホール200。ゆとりある200名の固定席をはじめ、3カ国語同時通訳や最新のAV機器なども完備しています。

The Convention Hall 200, which can comfortably seat 200 people, offers a relaxing atmosphere for meetings, the latest audio-video equipment, and simultaneous interpretation in 3 languages.

■中ホール200レイアウト Layout (Convention Hall 200)



固定席 200席
200 fixed seats



■施設概要

【中ホール200】

- 客席 段床固定席200席 ●面積 415m²
- 天井高 6.8~8m ●ステージ 幅12.8m 奥行2.8~3.8m
- 電源容量 通常20A 予備100A

【中ホール300】

- 客席 段床席固定68席+平土間(スクール型で230席)
- 控室1室 控室301(12.5m²) ●面積 460m²
- 天井高 7m ●電動昇降式舞台 幅12m 奥行4m
- 電源容量 通常70A 予備50A

■主な支援設備

- 映像設備
200インチハイビジョン対応ビデオプロジェクター(リア投影)・16mm映写機・35mmスライド映写機(カローセル型)2台・AVコントロール卓・VTR卓(NTSCまたはPAL)・パソコン卓
- スクリーン
ハイビジョン対応スクリーン200インチ(リア式)W4.4m x H2.5m・電動スクリーン(センター1面)W4.4m x H3m・電動スクリーン(左右2面)W3m x H3m(中ホール300は右1面)
- 4カ国語対応同時通訳設備(中ホール200は3カ国語対応)
- 会議ユニット(議長ユニット、参加者ユニット)
- 呼出表示システム
- TV会議システム
- LAN設備
- CATV放送受信
- AVネットワークシステム
- カメラ映像記録システム
- 音響及び調光システム
- 固定スピーカー
- 臨時電話回線(最大50回線)
- 美術バトン(寸法) 10m/中ホール200
7.5m/中ホール300

■Outline of facilities

【Convention Hall 200】

- Seating: 200 terraced seats (fixed) ●Floor area: 415m²
- Ceiling height: 6.8 to 8m
- Stage: Width: 12.8m, Depth: 2.8 to 3.8m
- Electric power capacity: 20A (normal), 100A (reserve)

【Convention Hall 300】

- Seating: 68 terraced seats (fixed) + 230 non-terraced seats (school-type)
- 1 Waiting room: Room 301 (12.5m²) ●Floor area: 460m²
- Ceiling height: 7m ●Movable electronically-controlled stage: Width: 12m, Depth: 4m
- Electric power capacity: 70A (normal), 50A (reserve)

■Main support facilities

- Video equipment: 200-inch High-Vision video projector (rear projection) / 16mm camera / 2 35mm slide projectors (carousel type) / AV control console / VTR console (NTSC and PAL) / Computer console
- Screen: 200-inch High-Vision screen (rear type) W 4.4m x H 2.5m / Automatic screen (center one) W 4.4m x H 3m / Electronic screen (1 left / 1 right screen) W 3m x H 3m (1 right screen in Convention Hall 300)
- Translation facilities: 4-language simultaneous translation (Convention Hall 300 has facilities for 3-language simultaneous translation)
- Conference units (chairperson unit, participants unit)
- Call display system
- TV conference system
- LAN equipment ●CATV broadcast reception
- AV network system ●Camera imagerecording system
- Audio and light adjustment systems
- Fixed loudspeakers
- Extra telephone lines (max 50 lines)
- Hanging bar: 10m (Convention Hall 200), 7.5m (Convention Hall 300)



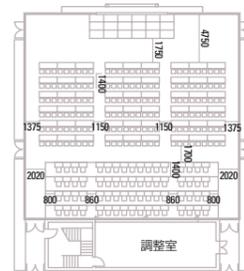
300

目的に応じた様々なレイアウトにも対応

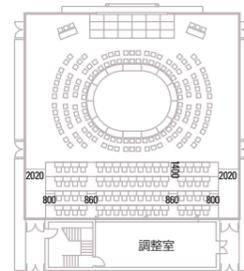
The hall can be arranged in a variety of layouts to match the purpose



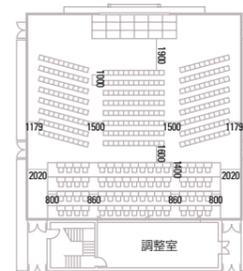
■中ホール300レイアウト Layout (Convention Hall 300)



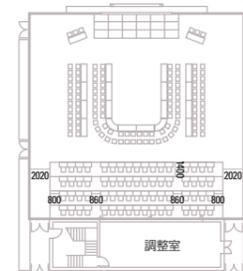
スクール 230席
School-type 230 seats



円形 204席
Circle 204 seats



シアター 324席
Theater 324 seats



馬蹄形 184席
Horseshoe-Style 184 seats

【中ホール300】 Convention Hall 300

中ホール300の最大の特徴は、フレキシブルな機能を持った前方部分の平土間。スクール・シアター・円形・馬蹄型など、用途に応じて様々なレイアウトを設定することが可能です。

The most distinguishing feature of Convention Hall 300 is the flexible functionality of the space in the front section. It can be arranged in many different layouts such as school, theater, amphitheater, "horseshoe," etc., to accommodate a wide variety of users.

分科会・セミナー・研修会など、開催内容、規模に応じたスペースを提供

Providing space to match the scale and type of meetings such as subcommittees, seminars, and training sessions



- 施設概要
- 【特別会議室】
- 客席 20席(円形形式)
- 面積 106m²
- 天井高 3.5m
- 電源容量 通常70A 予備25A

- 主な支援設備
- 映像設備/100インチハイビジョン対応ビデオプロジェクター2台(リア投影)
- スクリーン/ハイビジョン対応スクリーン100インチ(リア式2面)W2m×H1.5m・電動スクリーン(1面)W3.2m×H1.5m
- 会議ユニット(議長ユニット1、参加者ユニット20)
- 音響システム
- TV会議システム
- LAN設備
- CATV放送受信
- AVネットワークシステム
- カメラ映像システム(固定)
- 固定及び天井埋め込みスピーカー
- 臨時電話回線(最大20回線)

- Outline of facilities
- Seating: 20 seats (arranged around an oval shaped table)
- Floor area: 106m²
- Ceiling height: 3.5m
- Electric power capacity: 70A (normal), 25A (reserve)

- Main support facilities
- Video equipment: 2 100-inch High-Vision video projectors (rear projection)
- Screen: 100-inch High-Vision screen (rear type, 2 screens) W 2m x H 1.5m /Automatic
- Screen W 3.2m x H 2.5m
- Conference unit (1 chairperson unit, 19 participant units)
- Audio system
- TV conference system
- LAN equipment
- CATV broadcast reception
- AV network system
- Camera image system (fixed)
- Fixed and ceiling-mounted loudspeakers
- Extra telephone lines (max 20 lines)



【特別会議室】 Special Conference Room

2台の100インチビデオプロジェクターをはじめとする最新のAV機器とラグジュアリーな内装を備えた特別会議室。格調高く、気品あるコンベンションを演出いたします。

The luxuriously decorated Special Conference Room features the latest audio-video equipment such as two 100-inch video projectors, adding a touch of elegance and refinement to conventions.



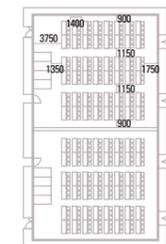
【大/中/小会議室】 Conference Rooms

最大で18室に分割できる会議室は、分科会、セミナー、研修会など、催しの規模や目的、ご利用人数など、ご要望に合わせた部屋数とスペースをご用意できます。

The conference room can be rearranged and divided into up to 18 smaller meeting rooms to match the scale and purpose (such as subcommittee meetings, seminars, training sessions, etc.), and number and wishes of users.



■大会議室101・102 Conference Room 101・102

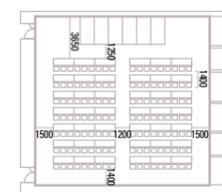


スクール(分割利用)144席
School-type (when divided) 144 seats

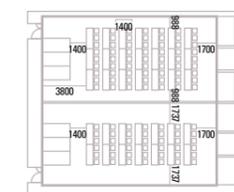


スクール(一体利用)306席
School-type (combined use) 306 seats

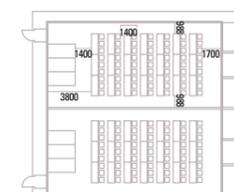
■中会議室201・202 Conference Room 201・202



スクール(一体利用)126席
School-type (combined use) 126 seats



スクール(分割利用)42/63席(201)
School-type (when divided) 42/63 seats (201)



スクール(分割利用)63席×2(202)
School-type (when divided) 63×2 seats (202)

- 施設概要
- 客席 24~306席(スクール型)
- 10~529席(シアター型)
- 面積 18m²~507m²
- 天井高 2.6~3.5m
- 電源容量 5A~80A

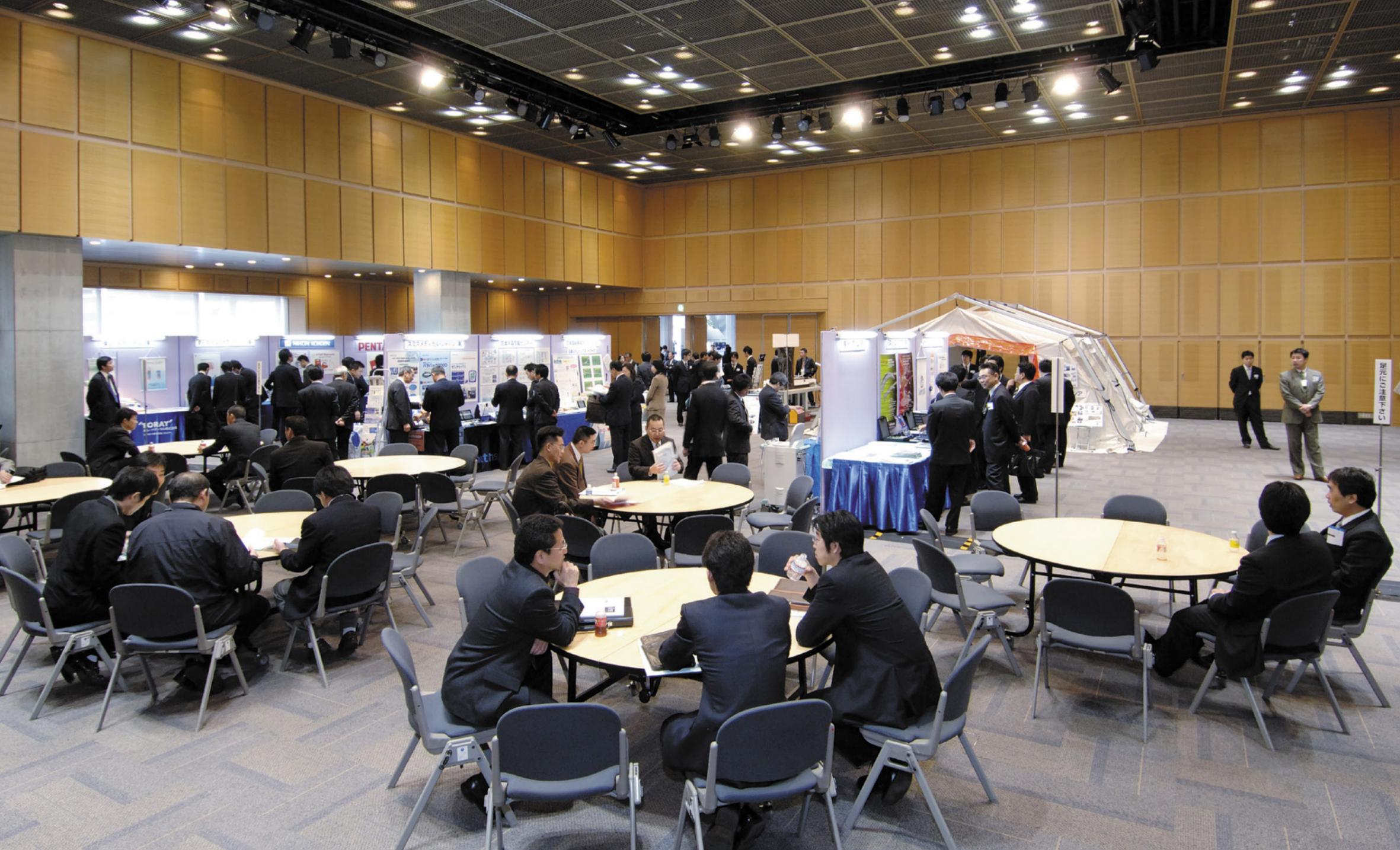
- 主な支援設備
- LAN設備
- CATV放送受信
- 音響システム(小会議室を除く)
- 臨時電話回線

- Outline of facilities
- Seating: 24 to 306 seats (school-type)
- 10 to 529 seats (theater-type)
- Floor area: 18m² to 507m²
- Ceiling height: 2.6m to 3.5m
- Electric power capacity: 5A to 80A

- Main support facilities
- LAN equipment
- CATV broadcast reception
- Extra telephone lines
- Audio system (Not included in small conference rooms)



小会議室401~404
Conference Room 401~404



■施設概要

- 客席 324席(スクール型) 528席(シアター型)
- 面積 627m²(平土間)
- 天井高 7.2m
- 床荷重 550kg/m²

■主な支援設備

- 各種臨時電源 単相三線(200/100V) 150A×6ヶ所設置・

- 三相三線(200V) 35kw×6ヶ所設置
- 配線ピット
- 給排水設備(フロアハッチタイプ8ヶ所)
- LAN設備
- CATV放送受信
- AVネットワークシステム
- 音響及び調光システム
- 固定及び天井埋め込みスピーカー
- 臨時電話回線(最大100回線)
- 美術バトン 4本(寸法8.5m)
- 仮設ステージ

■Outline of facilities

- Seating: 324 seats (school-type) 528 seats (theater-type)
- Floor area: 627m² (level)
- Ceiling height: 7.2m
- Floor load amount: 550 kg/m²

■Main support facilities

- Various types of extra electric power supplies: Single phase 3-wire (200/100V) 150A x 6 installed locations/ Three phase 3-wire (200V) 35kw x 6 installed locations
- Wiring pits
- Water supply/drainage system/ (floor-hatch type, 8 locations)
- Fixed and ceiling-mounted loudspeakers
- Extra telephone lines (max 100 lines)
- 4 Hanging bars (8.5m)
- Temporary stage



ポスターセッション・各種展示会など、 にぎわいを演出する交流空間

The ideal setting for poster sessions, exhibits, and other activities

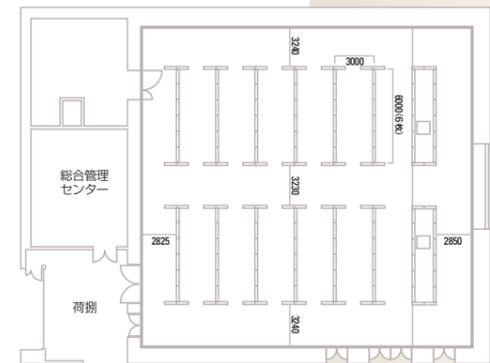
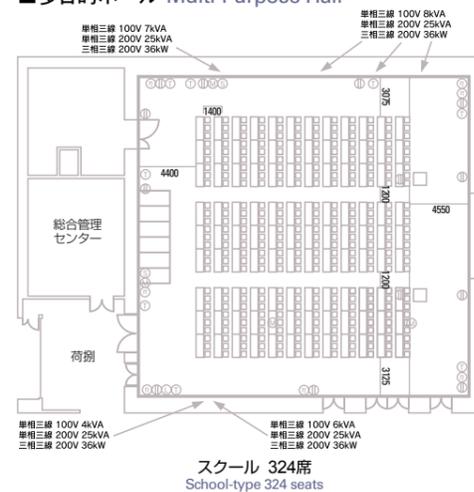


【多目的ホール】 Multi-Purpose Hall

イベント会場を華やかでにぎわいのある空間に演出してくれる多目的ホール。ポスターセッションをはじめとする各種展示会やレセプションなど、多彩な催しへの対応が可能です。

The Multi-purpose Hall is the scene of much activity during events. This is the perfect place for all sorts of events such as poster sessions, exhibits, and receptions.

■多目的ホール Multi-Purpose Hall





春夏秋冬に表情あふれる環境、 くつろぎの時間を提供するリラックススペース

An environment full of expressions of the Four Seasons, a relaxing way to spend some free time

【知的触発交流サロン】(4F) Exchange Salon, an intellectually stimulating lounge

会議参加者の皆様に、ゆったりとした気持ちでくつろいでいただくための憩いの空間です。集いの後の和やかな語りや待ち合わせなど、様々な人との交流を深めるための場所としてもご利用ください。

This is a comfortable space where all conference attendees can relax for a while. Please feel free to use this space to unwind after a meeting, to wait for friends, or to meet fellow conference participants.



【和室】(3F) Japanese-style rooms

和の情緒あふれる和室は2部屋をご用意しています。質の高い華やかな空間のもとでお茶を点てるなど、海外からお越しのお客様を日本の伝統的な様式でおもてなしかねます。

Two Japanese-style rooms provide a very distinctive Japanese atmosphere. The luxurious decor of the rooms provide visitors from overseas with an excellent opportunity to enjoy part of Japan's cultural tradition.



【屋上庭園】 Rooftop garden

開放感と心地よい風を感じながら、国際都市・つくばの町並みを楽しめるのが屋上庭園です。

The open terrace of the rooftop garden is a wonderful spot for taking in the fresh air as you gaze out upon the streets of the international city, Tsukuba.

【レストラン】(1F) Restaurant

席数110席、洋食中心のメニューを取りそろえたレストランは、公園に面しており、明るく開放的な空間。極上の料理と心をこめたサービスで、優雅な時間を演出します。

With a seating capacity of 110 persons, the restaurant in the Center is set in a bright open space facing a park that creates an elegant setting for enjoying the many dishes from its mainly Western menu.



ニーズに合わせた多彩なサービスで ベストなコンベンションを円滑にサポート

Supporting services to help you make the most of your convention experience

Other Service

- アトラクション(歌手・琴・和太鼓など)
Attractions (singers, koto, Japanese drums, etc.)
- 記念写真撮影
Taking commemorative photos
- ビデオ撮影
Video shooting
- 看板(表示板)の製作
Creating signs (bulletin boards)
- 宿泊施設
Overnight accommodation
- 送迎バス
Shuttle bus
- ケータリング・パーティー
Catering services
- 会場装花・花束
Flower decoration, and bouquets
- サイエンスツアー
Science tours
- おみやげ・地場産品
Souvenirs and local products



■ アトラクション



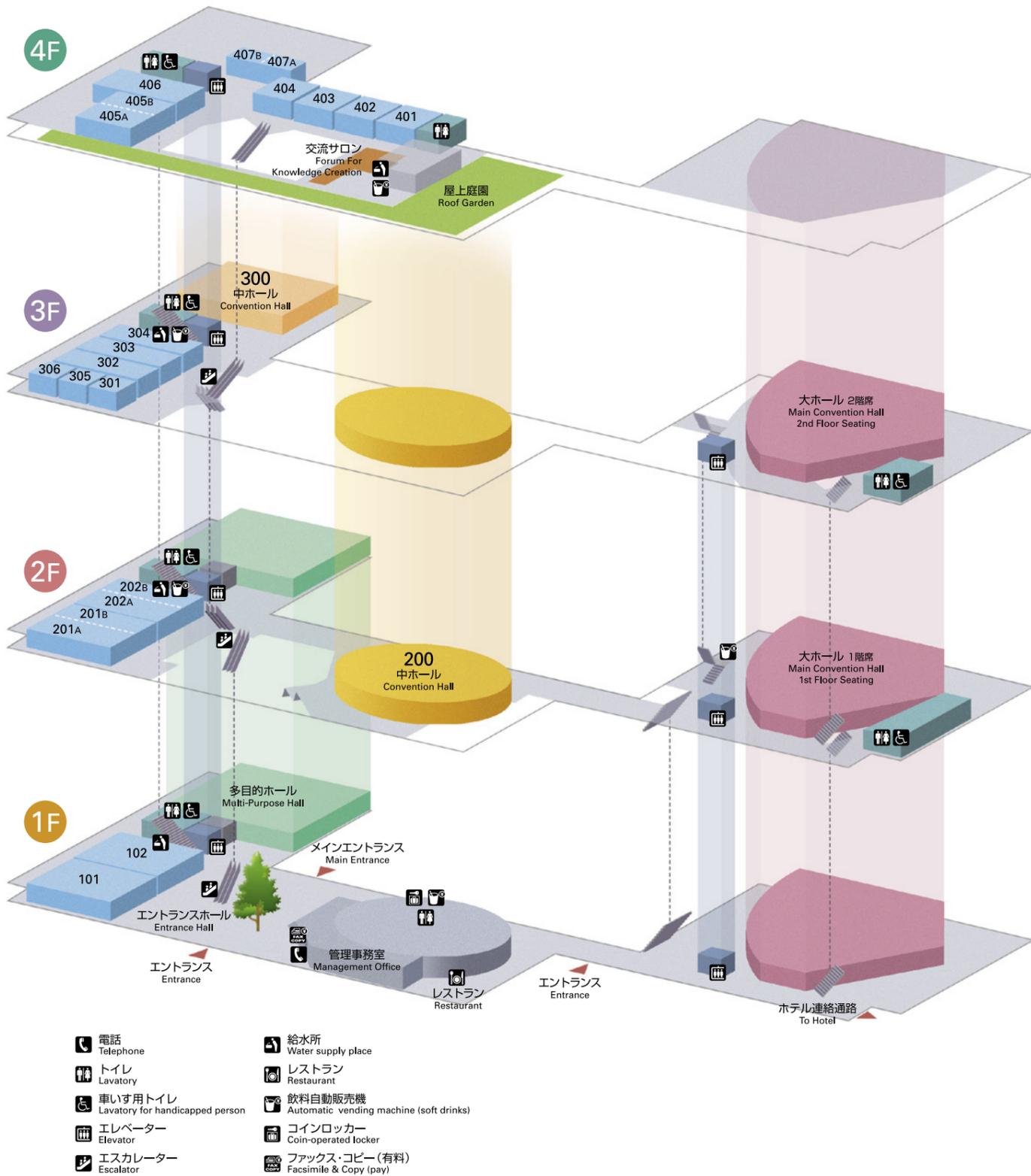
■ 記念写真撮影



■ 各種装花のご用意



■ 茶席のご用意



会議室概要 Description of Conference Rooms

室名 Conference Room	面積(m ²) Floor area(m ²)	レイアウト形式・定員(人) Seating layout and capacity				備考 Remark
		スクール School room	シアター Theater	スクエア Square	立食パーティ Party room	
大ホール Main Convention Hall	1,465	808	1,258	—	—	スクール形式は1Fのみ School type is available on 1F
大ホール(1F使用時) Main Convention Hall(on 1F)	1,085	450	900	—	—	
多目的ホール Multi-Purpose Hall	627	324	528	114	310	
大会議室101 Conference Room 101	250	144	231	72	100	
大会議室102 Conference Room 102	257	144	231	72	100	
大会議室101+102 Conference Room 101+102	507	306	529	120	250	一体利用 Combined use
中ホール200 Convention Hall 200	415	200	—	—	—	
中会議室201 Conference Room 201	230	126	200	66	100	
中会議室201A Conference Room 201A	98	42	90	42	40	分割利用 When divided
中会議室201B Conference Room 201B	124	63	110	42	40	
中会議室202 Conference Room 202	234	126	200	66	100	
中会議室202A Conference Room 202A	113	63	110	42	40	分割利用 When divided
中会議室202B Conference Room 202B	113	63	110	42	40	
中ホール300 Convention Hall 300	460	230	324	—	—	
小会議室301 Conference Room 301	56	24	40	24	—	
特別会議室302 Special Conference Room 302	106	—	—	22	—	
小会議室303 Conference Room 303	121	63	100	48	40	
小会議室304 Conference Room 304	112	42	80	42	40	
小会議室401~404 Conference Room 401~404	78	36	60	30	30	
小会議室405 Conference Room 405	135	72	120	48	60	
小会議室405A Conference Room 405A	65	30	56	30	25	分割利用 When divided
小会議室405B Conference Room 405B	65	30	56	30	25	
中会議室406 Conference Room 406	187	108	168	60	80	
小会議室407 Conference Room 407	42	—	35	24	—	
小会議室407A Conference Room 407A	18	—	—	12	—	分割利用 When divided
小会議室407B Conference Room 407B	20	—	—	12	—	

会議支援設備概要(ホールを除く) Description of Facilities (except three Convention Halls)

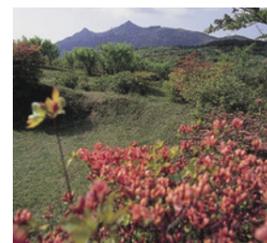
設備 Facilities	会議室 Conference Room			備考 Remark	設備 Facilities	会議室 Conference Room			備考 Remark
	大 Large	中 Medium	小 Small			大 Large	中 Medium	小 Small	
音響 Sound system	○	○	△		LAN設備 LAN system	○	○	○	
35mmスライド映写機 35mm slide projector	○	○	○		ISDN回線 ISDN circuit	○	○	○	
ビデオプロジェクター Video projector	○	○	○	PC・VTR接続可 Connected to PC and VTR	アナログ回線 Analog circuit	○	○	○	
VTR VTR system	○	○	○		TV会議システム TV conference system	○	○	○	
書画カメラ Overhead camera	○	○	○		演台 Speaker's rostrum	○	○	△	
電動スクリーン Automatic screen	—	—	△	小会議室401~404のみ設置 Available in 401~404	司会者台 MC's rostrum	○	○	○	
150インチスクリーン 150-inch screen	○	○	△		花台 Flower stand	○	○	○	
三脚式スクリーン Tripod screen	○	○	○		ホワイトボード White board	○	○	○	
OHP OHP	○	○	○		美術バトン Hanging bar	○	○	△	
プロジェクションモニターTV Projection monitor TV	○	○	△		仮設ステージ Temporary stage	○	○	△	
ハイビジョンTV High-Vision TV	○	○	○						

○:利用可 △:一部利用不可
○:Available △:Unavailable in some conference rooms



筑波山 Mt. Tsukuba

筑波山は茨城県でも有数の観光名所。水郷筑波国定公園の区域に位置し、日本百名山のひとつにも数えられています。山頂からは霞ヶ浦や関東平野などを一望できるほか、遠くには富士山の姿を見ることもできます。また、アルカリ性が強く、美肌効果の高い天然温泉も湧いています。



Mt. Tsukuba is one of the most popular tourist spots in Ibaraki Prefecture. Located within the Suigo-Tsukuba Quasi-National Park, it is known as one of the 100 most cherished mountains in Japan. The summit provides an excellent spot for enjoying a panoramic view of Lake Kasumigaura and the Kanto Plain, and sometimes one can even see Mt. Fuji in the far distance. There is also a highly alkali natural hot spring that is said to be good for keeping skin beautiful.



オークラフロンティアホテルつくば・エポカル
Okura Frontier Hotel Tsukuba EPOCHAL
つくば市竹園2丁目20-1
Tel. 029-860-7700 URL <http://www.okura-tsukuba.co.jp/>



オークラフロンティアホテルつくば・本館
Okura Frontier Hotel Tsukuba
つくば市吾妻1丁目1364-1
Tel. 029-852-1112(代) URL <http://www.okura-tsukuba.co.jp/>



霞ヶ浦 Lake Kasumigaura

全国でも2番目の湖面積を誇る淡水湖。ワカサギの佃煮をはじめ、川魚の加工品が名産品として知られています。毎年夏には観光帆船が運行されており、大きな白い帆が湖面を渡る姿は、霞ヶ浦の風物詩となっています。



Kasumigaura is the second-largest freshwater lake in Japan. Many famous products are made from the local fish, include tsukudani, a food consisting of lake smelt boiled in soy sauce. Every summer, the lake is dotted with sight-seeing boats whose huge white sails billowing in the wind give the lake a unique character.



つくばエキスポセンター Tsukuba Expo Center

宇宙、海洋、原子力などの科学技術に関する展示、大型プラネタリウムの運営による星座や天文学に関する知識の普及、最新の天体や宇宙開発の状況の紹介などを行っている施設。実物大のロケットの模型が目印です。

Tsukuba Expo Center features exhibits of such science and technology themes as cosmology, oceanography, and nuclear power, a large planetarium to spread knowledge about the stars and heavens using the latest information on astrophysics and space development. There is a full-scale rocket model.



ホテルグランド東雲 Hotel Grand Shinonome
つくば市小野崎488-1
Tel. 029-856-2211 URL <http://www.hg-shinonome.co.jp/>

交通手段	路線	所要時間	料金	備考
つくばエクスプレス	秋葉原駅 Akihabara Stn.	快速 45分	(1190円)	
	つくば駅 Tsukuba Stn.	徒歩 10分		約10分歩行
JR Line and bus	常磐線(特急)	43分	(2070円)	JR Joban Line Limited express / about 43 min. / 2070 yen
	上野駅 Ueno Stn.	常磐線(各停)	60分	(970円)
Highway bus	茨城空港 Ibaraki Airport	直行バス	60分 (1030円) ※	Nonstop bus / about 60 min. / 1030 yen
	東京駅 Tokyo Stn.	つくば号(八重洲南口発)	65分 (1180円)	Tsukuba-Go from Yaesu-South exit / about 65 min. / 1180 yen
	羽田空港 Tokyo International Airport	直行バス	80分 (1850円)	Bus / about 80 min. / 1850 yen
	成田空港 New Tokyo International Airport	エアポートライナー(NATT'S)	55分 (2600円)	AIRPORT LINER (NATT'S) / about 55 min. / 2600 yen

※ご要望により、つくば国際会議場をご利用のお客様には茨城空港—つくば国際会議場間の無料送迎をいたします。詳細は 029-861-0001 つくば国際会議場 営業課まで

